



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



11735/09 (Presse 207)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2954. samling i Rådet

Økonomi og finans

Bruxelles, den 7. juli 2009

Formand

Anders BORG
Sveriges finansminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

11735/09 (Presse 207)

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet indledte **procedurer i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud** over for **Letland, Litauen, Malta, Polen og Rumænien**, og udstedte henstillinger om, hvilke korrigerende foranstaltninger der skal træffes, samt vedtog en ny henstilling til **Ungarn** om foranstaltninger, der skal træffes for at korrigere landets uforholdsmæssigt store underskud.

Det vedtog konklusioner om **procyklikalitet**, der er betegnelse for registrerede forstærkede udsving på ustabile finansielle markeder. Konklusionerne vurderer det igangværende arbejde, der har til formål at reducere de procykliske virkninger af finansiell regulering med hensyn til for eksempel bankernes kapitalgrundlag og regnskabsstandarder samt aflønningsordningerne i finanssektoren.

Rådet vedtog et program, der yder bistand til 47 **energiprojekter** under den europæiske økonomiske genopretningsplan på i alt 3,98 mia. EUR i 2009 og 2010.

Det gennemgik desuden en række af medlemsstaternes **stabilitets- og konvergensprogrammer**.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM	7
OPFØLGNING AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I JUNI.....	8
FORBEREDELSE AF G20-MØDERNE	9
PROCYKLIKALITET OG REGULERINGEN AF FINANSIELLE TJENESTER.....	10
STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN	14
Procedurer i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud: Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen og Rumænien	14
Årlige opdateringer af medlemsstaternes stabilitets- og konvergensprogrammer	15
EVENTUELT	16
Mellemfristede budgetmål.....	16
MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....	17

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

– Garanti til EIB for projekter uden for EU	18
– Adfærdskodeks for erhvervsbeskatning.....	18

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

– Civilret - Bilaterale aftaler med tredjelande	18
---	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

HANDELSPOLITIK

- Foranstaltninger vedrørende antidumping- og udligningstold på import af biodiesel fra De Forenede Stater..... 19
- EU-ordning for indførsel fra visse tredjelande 19

ENERGI

- Europæisk økonomisk genopretningsplan - Projekter på energiområdet 20

DET INDRE MARKED

- To- og trehjulede motordrevne køretøjer - Typegodkendelse 21
- Offentlige kontrakter på forsvars- og sikkerhedsområdet 21

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

- Udvidelse af Egnos- og Galileoprogrammerne til at omfatte Island og Norge..... 22

BESKÆFTIGELSESPOLITIK

- Retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker 22

LANDBRUG

- EU-handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin 23

FISKERI

- Bevarelsesforanstaltninger - Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav 23

ÅBENHED

- Åbenhed - aktindsigt..... 23

BESKIKKELSER

- Regionsudvalget..... 24

SKRIFTLIG PROCEDURE

- Retten i Første Instans 24

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Didier REYNDERS

Vicepremierminister samt finansminister og minister for institutionelle reformer

Bulgarien:

Boyko KOTZEV

Fast repræsentant

Den Tjekkiske Republik:

Eduard JANOTA

Finansminister

Danmark:

Poul Skytte CHRISTOFFERSEN

Fast repræsentant

Tyskland:

Peer STEINBRÜCK

Forbundsfinansminister

Estland:

Jürgen LIGI

Finansminister

Irland:

Rory MONTGOMERY

Fast repræsentant

Grækenland:

Ioannis PAPATHANASIOU

Økonomi- og finansminister

Spanien:

Elena SALGADO

Viceministerpræsident og økonomiminister

Frankrig:

Christine LAGARDE

Økonomi-, finans- og beskæftigelsesminister

Italien:

Giulio TREMONTI

Økonomi- og finansminister

Cypern:

Charilaos STAVRAKIS

Finansminister

Letland:

Einars REPŠE

Finansminister

Litauen:

Rytis MARTIKONIS

Fast repræsentant

Luxembourg:

Christian BRAUN

Fast repræsentant

Ungarn:

Almos KOVÁCS

Statssekretær (med særligt ansvarsområde),
Finansministeriet

Malta:

Tonio FENECH

Finans-, økonomi- og investeringsminister

Nederlandene:

Wouter BOS

Finansminister, vicepremierminister

Østrig:

Josef PRÖLL

Vicekansler og forbundsfinansminister

Polen:

Jacek DOMINIK

Understatssekretær, Finansministeriet

Portugal:

Fernando TEIXEIRA DOS SANTOS

Ministro de Estado, finansminister

Rumænien:

Cosmin COMAN

Statssekretær, Finansministeriet

Slovenien:

Franc KRIZANIČ

Finansminister

Slovakiet:

Peter KAŽIMÍR

Statssekretær, Finansminister

Finland:

Velipekka NUMMIKOSKI

Statssekretær, Finansministeriet

Sverige:

Anders BORG

Finansminister

Per JANSSON

Statssekretær under finansministeren

Det Forenede Kongerige:

Kim DARROCH

Fast repræsentant

Kommissionen:

Joaquín ALMUNIA

Medlem

Charlie MCCREEVY

Medlem

Endvidere deltog:

Jean-Claude TRICHET

Formand for Den Europæiske Centralbank

Philippe MAYSTADT

Formand for Den Europæiske Investeringsbank

Thomas WIESER

Næstformand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg

Christian KASTROP

Formand for Udvalget for Økonomisk Politik

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM

Rådet noterede sig det svenske formandskabs forelæggelse af et arbejdsprogram vedrørende økonomi og finans for dets formandskabsperiode fra juli til december 2009 ([11444/09](#)). Det havde en kort udveksling af synspunkter.

Siden sidste efterår har den europæiske økonomi stået over for hidtil usete udfordringer. Turbulens på kapital- og kreditmarkederne i kombination med reduceret global efterspørgsel og en høj grad af usikkerhed har resulteret i den mest alvorlige tilbagegang siden 1930'erne.

EU og medlemsstaterne har handlet i fællesskab for at styre denne krise. Der er truffet en lang række foranstaltninger for at genskabe tilliden til finansmarkederne, og Det Europæiske Råd er nået til enighed om en genopretningsplan, der har afbødet krisens indvirkning på vækst og beskæftigelse. Det svenske formandskab vil fortsat følge implementeringen af disse foranstaltninger og vil yderligere fremme tiltag for at lette en hurtig og bæredygtig genopretning.

Med hensyn til arbejdet i Rådet (økonomi og finans) omfatter formandskabsprogrammet følgende prioriteter:

- forbedring af overvågningen og reguleringen af finansmarkederne
- genetablering af sunde offentlige finanser
- tackling af udfordringerne på arbejdsmarkedet
- reaktivering af EU's Lissabonstrategi for vækst og beskæftigelse efter 2010
- fremme af de internationale klimaforhandlinger.

Det forberedende arbejde til G20-topmødet, der skal afholdes i Pittsburgh (USA) den 24.-25. september er også et prioriteret område.

OPFØLGNING AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I JUNI

Rådet gjorde status over den opfølgning, der skal foretages af Det Europæiske Råds møde i juni, navnlig med hensyn til overvågningen af finansielle tjenester og den internationale finansiering af foranstaltninger til bekæmpelse af klimaændringer.

Den 18.-19. juni nåede Det Europæiske Råd til enighed om en ny tilsynsstruktur, der skal indføres på europæisk plan, og som er inspireret af arbejdet i den refleksionsgruppe på højt plan, der har Jacques de Larosière som formand¹. Det er hensigten med den nye ramme at styrke tilsynsordningen og genoprette tilliden til det finansielle system efter den globale finanskrisen. Det indebærer etablering af et europæisk udvalg for systemiske risici, der skal foretage en løbende vurdering af stabiliteten i det finansielle system som helhed, og tre tilsynsmyndigheder, der tager sig af bank-, forsikrings- og værdipapirsektoren i et netværkssamarbejde med de nationale tilsynsførende.

Kommissionen forventes at forelægge forslag til lovgivning i begyndelsen af efteråret, så de nye rammer kan indføres.

Det Europæiske Råd bekræftede i juni også målene for forhandlingerne i København i december om en ny global og samlet klimaaftale for perioden efter 2012. Den indsats, som EU forventer af både de udviklede lande og udviklingslandene er fastlagt i de konklusioner, som Rådet vedtog på samlingen den 9. juni.

Det Europæiske Råd hilste det velkommen, at det kommende formandskab har til hensigt at udarbejde et arbejdsprogram i tæt samarbejde med Kommissionen.

¹ Tidligere administrativ direktør for Den Internationale Valutafond .

FORBEREDELSE AF G20-MØDERNE

Formandskabet orienterede Rådet om sine planer i forbindelse med forberedelsen af G20-møderne i september. Rådet blev også orienteret om resultaterne af et møde mellem G20-vicefinansministre den 27.-28. juni.

Rådet havde en kort udveksling af synspunkter.

Der er planlagt et møde mellem G20-finansministrene og centralbankcheferne den 3.-4. september for at forberede G20-ledernes møde i Pittsburgh (USA) den 24.-25. september som en del af den igangværende proces med henblik på at genoprette den økonomiske tillid og den finansielle stabilitet på verdensplan.

Topmødet i Pittsburgh vil samle stats- og regeringscheferne for verdens udviklede økonomier og nye vækstøkonomier og repræsentanter for internationale finansielle institutioner. Det vil være en fortsættelse af topmødet i Washington i november 2008, der var det første G20-møde på højeste plan, og topmødet i London i april.

EU's finansministre vil holde et uformelt frokostmøde i Bruxelles den 2. september for at forberede G20-møderne.

PROCYKLIKALITET OG REGULERINGEN AF FINANSIELLE TJENESTER

Rådet havde en udveksling af synspunkter om midlerne til at reducere procyklikaliteten på finansmarkederne i lyset af en rapport fra Det Økonomiske og Finansielle Udvalg ([11479/09](#)).

Procyklikalitet er et udtryk, der betegner registrerede forstærkede udsving på ustabile markeder. Drøftelsen fokuserede på de eventuelle procykliske virkninger af regulering, navnlig med hensyn til krav til bankernes kapitalgrundlag og regnskabsstandarder, samt af aflønningsordningerne i finanssektoren.

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Efter Økofin-Rådets uformelle samling i september 2008 gav EFC en arbejdsgruppe vedrørende procyklikalitet mandat til at bidrage til det igangværende internationale arbejde og bl.a. finde ud af, hvordan og med hvilke redskaber EU kan tage hensyn til de spørgsmål, som er fastlagt af Financial Stability Board (FSB), og overveje udviklingen af den makro-prudentielle retning inden for tilsyn. Arbejdsgruppen har nu udarbejdet sin rapport, som indeholder potentielle politiksvar med henblik på at reducere procyklikaliteten i den finansielle sektor. I mellemtiden har erklæringen fra G20-topmødet i november 2008 opfordret de internationale organer til at tackle procyklikaliteten ved at dæmpe den i reguleringspolitikken og også undersøge, på hvilke måder værdiansættelse og gearingeffekt, bankkapital, garantiordninger og hensættelsespraksis kan forstærke de cykliske udviklingstendenser. Disse mål blev gentaget på det seneste G20-topmøde i april 2009 og understreget af Det Europæiske Råd den 18.-19. juni 2009.
2. Rådet SER MED TILFREDSHED på arbejdsgruppens rapport, som fokuserer på fire vigtige politiksvar med henblik på at reducere de potentielle procykliske effekter af finansiell regulering og udvikle konjunkturudlignende foranstaltninger: i) overvågning af systemiske risici, ii) opbygning af konjunkturudlignende stødpuder ved hjælp af kapital og hensættelser, iii) forbedring af regnskabsreglerne og iv) indførelse af en forsvarlig ramme for aflønningsordninger. Rapporten er koncentreret om at udvikle en makroprudentiel tilgang på forskellig måde, f.eks. ved at indbygge automatiske stabilisatorer i reguleringen og oplyse bedre om grundlaget for skønsbaserede tilsynsforanstaltninger og ændringer i reguleringen gennem bedre overvågning.

3. Rådet ER ENIGT OM, at der er behov for at overvåge de systemiske risici og sikre, at der findes passende redskaber og metoder til yderligere udvikling af makroprudentiel overvågning. Rådet UNDERSTREGER, at en sådan tilgang kun vil være effektiv, hvis de henstillinger, der er baseret på denne overvågning, hvor det er relevant, omsættes til konkrete politikforanstaltninger. ESRB (Det Europæiske Udvalg for Systemiske Risici), som vil blive nedsat i overensstemmelse med retningslinjerne fra Økofinrådet og Det Europæiske Råd i juni, får en vigtig rolle at spille i denne forbindelse.
4. Rådet ER ENIGT OM, at mangelen på konjunkturudlignende stødpuder og fleksibilitet i regnskabsreglerne ved at tillade hensættelser i hele cyklussen har været vigtige faktorer i forstærkningen af den finansielle krise. Rådet UNDERSTREGER, at det haster med og er vigtigt at søge en løsning på disse spørgsmål.
5. Rådet STØTTER indførelsen af fremadrettet hensættelse, som består i at foretage hensættelser, der tages fra overskuddet i gode tider, med henblik på forventede tab på låneporteføljer, og som vil bidrage til at begrænse procyklikaliteten (herunder udviklingen af modeller for dynamisk hensættelse). Regnskabsstandarderne, f.eks. IFRS, tillader for øjeblikket ikke anerkendelse af forventede tab. IASB vil senest i oktober 2009 offentliggøre et udkast til standard for hensættelsesspørgsmålet med overvejelser vedrørende en model for forventede tab. Tilladelse til at anerkende forventede tab vil sikre, at der opbygges hensættelser i gode tider, som kan anvendes under tilbagegang, bidrage til en bedre vurdering af det reelle overskud i gode tider, tilpasse ledelsesincitamenterne i forbindelse med aflønning, gøre investorerne mere bevidste om de underliggende risici og yderligere forbedre overensstemmelsen mellem regnskabs- og tilsynsreglerne. I overensstemmelse med henstillingerne fra G20-topmødet i London og opfordringer fra banktilsyn og FSB til standardsætterne FINDER Rådet derfor, at standardsætterne bør prioritere en ændring af de nuværende regnskabsregler og indføre mere fleksibilitet i forbindelse med hensættelse med henblik på forventede tab.

6. Mens anvendelsen af denne form for hensættelse vil være et vigtigt skridt fremad, vil det måske ikke være nok, da hensættelsen med henblik på tab i låneporteføljen måske ikke vil være tilstrækkelig stor, og der også er behov for stødpuder mod svingninger i værdien af de finansielle aktiver. Rådet ER derfor ENIGT I, at det er nødvendigt med yderligere arbejde for at modvirke procyklikaliteten ved at skabe konjunkturudlignende kapitalstødpuder, der skal oprettes i gode tider, og som der kan trækkes på under tilbagegang. Det er vigtigt, at konjunkturudlignende kapitalstødpuder ikke opfattes som nye minimumskapitalniveauer, når vilkårene forværres, og at de ikke kommer til at falde ind under lovpligtig kapital, således at bankerne under tilbagegang kan trække på stødpuder, der er opbygget på forhånd i gode tider. CEBS, CEIOPS og Baselkomitéen arbejder på forslag. Rådet HILSER også de bestræbelser, som Kommissionen overvejer for at indføre en simpel ikke-risikobaseret måling, som kan begrænse ikke-bæredygtig balancevækst og hjælpe med at modvirke procyklikalitet, VELKOMMEN.

7. Fordelene ved fair value-princippet skal anerkendes, men krisen har fremhævet, at den nuværende værdiansættelse af visse finansielle aktiver (i handelsbeholdningen) kan indebære, at risiciene ansættes for lavt i gode tider og for højt under tilbagegang, f.eks. når 1) finansielle instrumenter, der ikke er egnet til fair value, ansættes hertil, når 2) der anvendes markedspriser, mens markederne er illikvide, og når 3) modelpriserne er for afhængige af illikvide markedspriser. Den løbende værdiansættelse af mange kategorier af finansielle instrumenter bør tages op til overvejelse og eventuelt tilpasses, især under hensyn til værdiansættelsers usikkerhed, hvor reel bankernes forretningsmodel er, hvor længe beholdningen forventes bevaret og markedernes reelle likviditet. Rådet STØTTER disse synspunkter og målet om at ændre de relevante regnskabsregler, idet det også minder om målet om at nå frem til et enkelt sæt standarder på globalt plan og forbedre styringen af processen for fastsættelse af standarder.

8. Rådet HILSER IASB's tilsagn om straks at gennemgå regnskabsreglerne for værdiforringede finansielle instrumenter VELKOMMEN. Med henblik herpå og for at sikre samme behandling som USA's finansielle institutioner ANMODER Rådet INDTRÆNGENDE IASB om at ændre IAS39 hurtigt og i god tid før udarbejdelsen af årsregnskaberne for 2009, herunder alle de spørgsmål, som Kommissionen fastlagde i oktober 2008. Desuden ANMODER Rådet INDTRÆNGENDE IASB om som et andet skridt at foretage en mere omfattende gennemgang af IAS39 under hensyn til målet om at nå frem til en global ensartet praksis i forbindelse med regnskaber for finansielle instrumenter som afspejlet i G20-kommunikéet.

9. Rådet ERKENDER, at finansielle virksomheders aflønningsordninger har været en kilde til procyklikalitet på grund af uhensigtsmæssige incitamenter, kortsigtethed og utilstrækkelig opfangning af risikoen. Rådet HILSER det arbejde VELKOMMEN, der er udført på internationalt plan af FSB, samt CEBS højniveauprincipper for aflønningspolitik og Kommissionens nylige henstillinger. Rådet ANMODER INDTRÆNGENDE medlemsstaterne om at gennemføre disse henstillinger med henblik på at afhjælpe sådanne mangler ved at styrke forbindelsen mellem resultater og løn, fremme en balance mellem lang- og kortsigtede resultatkriterier og forbedre styringen af aflønningsprocessen, og NOTERER SIG Kommissionens planer om at forelægge ændringer til kapitalkravsdirektivet vedrørende aflønning i banksektoren, som bør være i fuld overensstemmelse med det igangværende arbejde på internationalt plan.
10. Ud over de foranstaltninger, der tager sigte på at forebygge fremtidig procyklikalitet på de finansielle markeder, er Rådet bevidst om behovet for fortsat at udvikle kortsigtede foranstaltninger for at overvinde den nuværende krise. Rådet opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at fremskynde deres arbejde og hurtigt gøre fremskridt med hensyn til at imødegå reguleringsstandards procykliske virkninger, f.eks. vedrørende kapitalkrav og værdiforringede aktiver.
11. Rådet OPFORDRER Europa-Kommissionen til at forelægge forslag for at nå disse mål og modvirke procyklikalitet i samordning med den aktuelle internationale udvikling."

STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN**Procedurer i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud: Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen og Rumænien**

Rådet indledte procedurer i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud over for Letland, Litauen, Malta, Polen og Rumænien med henstillinger om de korrigerende foranstaltninger, der skal træffes, og fremsatte en revideret henstilling til Ungarn om foranstaltninger, der skal træffes for at korrigere landets uforholdsmæssigt store underskud.

Det vedtog i henhold til artikel 104, stk. 6, i traktaten beslutninger om uforholdsmæssigt store offentlige underskud i Letland, Litauen, Malta, Polen og Rumænien, som i 2008 lå over traktatens referenceværdi på 3 % for underskuddets andel af bruttonationalproduktet (BNP).

Det vedtog i henhold til artikel 104, stk. 7, i traktaten henstillinger om de foranstaltninger, som de fem medlemsstater skal træffe for igen at bringe deres underskud ned under tærsklen på 3 % af BNP, og det reviderede tidsplanen for korrektion af Ungarns underskud. Ungarn er allerede genstand for en procedure i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud.

Rådet fastsætter i sine henstillinger den 7. januar 2010 som den frist, hvor hver af de seks medlemsstater skal have truffet korrigerende foranstaltninger.

På baggrund af de udsigter, som Kommissionen har givet i sine økonomiske prognoser fra foråret 2009, opfordrer Rådet Letland til at bringe sit underskud ned under tærsklen på 3 % af BNP senest i 2012, Litauen til at gøre det samme senest i 2011, Malta senest i 2010, Ungarn senest i 2011, Polen senest i 2012 og Rumænien senest i 2011.

Ungarn har været genstand for en procedure i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud siden juli 2004, hvor Rådet også rettede en henstilling til landet i henhold til artikel 104, stk. 7, i traktaten. Rådet rettede yderligere henstillinger i henhold til artikel 104, stk. 7, i marts 2005 og oktober 2006.

I henstillingen fra oktober 2006 blev der anvist foranstaltninger til at korrigere Ungarns underskud senest i 2009. På baggrund af den økonomiske nedgang anses det imidlertid ikke længere for realistisk at overholde dette mål.

Der findes flere oplysninger i pressemeddelelse [11744/09](#).

Årlige opdateringer af medlemsstaternes stabilitets- og konvergensprogrammer

Rådet vedtog udtalelser om en række af medlemsstaternes stabilitets- og konvergensprogrammer.

Udtalelserne vedrører

- opdateret stabilitetsprogram forelagt af Belgien ([9235/09](#)), Østrig ([9157/09](#)) og Slovenien ([9677/09](#)), og et stabilitetsprogram forelagt af Slovakiet ([9844/09](#))
- et opdateret konvergensprogram forelagt af Rumænien ([11375/09](#)).

I henhold til EU's stabilitets- og vækstpagt skal medlemsstater, der anvender møntenheden euro, gennemføre stabilitetsprogrammer, og lande, der ikke deltager i den fælles valuta, skal gennemføre konvergensprogrammer. Formålet er at sikre sunde offentlige finanser som et middel til at styrke forudsætningerne for prisstabilitet og vedvarende og beskæftigelsesskabende vækst.

Rådets udtalelser findes i følgende dokumenter: Belgien ([11627/09](#)), Østrig ([11628/09](#)), Rumænien ([11631/09](#)), Slovakiet ([11630/09](#)) og Slovenien ([11629/09](#)).

EVENTUELT**Mellemfristede budgetmål**

Rådet noterede sig en række spørgsmål, som blev rejst af den slovenske minister vedrørende en metode, som medlemsstaterne skal anvende fra dette efterår, når de fastsætter mellemfristede budgetmål for deres nationale budgetter.

Den nye metode blev efterlyst i 2005-adfærdskodeksen for gennemførelsen af EU's stabilitets- og vækstpakt for at sikre, at medlemsstaternes budgetstrategier afspejler reelle mellemfristede behov ved ikke blot at tage hensyn til gældens størrelse, men også implicitte forpligtelser, navnlig udgifter som følge af befolkningernes aldring, herunder forventede sundhedsudgifter og udgifter til pensioner.

MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

Der blev afholdt følgende møder i tilknytning til Rådets samling:

– ***Eurogruppen***

Eurolandenes ministre holdt møde i Eurogruppen den 6. juli.

– ***Morgenmadsmøde***

Ministrene deltog i et morgenmadsmøde, hvor de drøftede Den Internationale Valutafonds midler, navnlig de "nye lånearrangementer". De noterede sig desuden fremskridtene med Margueritefonden, en europæisk equityfond for energi, klimaændringer og infrastruktur, som Den Europæiske Investeringsbank og andre finansielle institutioner vil lancere, og med EU's investeringsramme for Vestbalkan.

– ***Finansministermøde i Middelhavsunionen***

Ministrene deltog sammen med deres kolleger fra Middelhavslandene i et ministermøde i Middelhavsunionen. De havde en udveksling af synspunkter om foranstaltninger til håndtering af virkningerne af den økonomiske og finansielle krise og om EU's og Middelhavslandenes reformdagsordener, og de vedtog fælles konklusioner.

– ***Frokostmøde mellem ministrene om Euro-Middelhavs-faciliteten for investeringer og partnerskab***

Ministrene og deres kolleger fra Middelhavslandene holdt et frokostmøde om Euro-Middelhavs-faciliteten for investeringer og partnerskab (FEMIP). De gennemgik et udkast til en operational treårsplan, herunder FEMIP's bidrag til de prioriteter, som Middelhavsunionen har opstillet, og drøftede mulige strukturer for de fremtidige udvalgmøder i FEMIP.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

Garanti til EIB for projekter uden for EU

Rådet vedtog en afgørelse om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Fællesskabet ([3620/09](#)), efter at der var opnået enighed ved førstebehandlingen i Europa-Parlamentet.

EU-garantien dækker EIB-finansieringstransaktioner, der undertegnes i perioden fra den 1. februar 2007 til den 31. oktober 2011, op til et samlet beløb på 27,8 mia. EUR.

Adfærdskodeks for erhvervsbeskatning

Rådet noterede sig en rapport fra Gruppen vedrørende Adfærdskodeksen (erhvervsbeskatning) og opfordrede gruppen til at rapportere tilbage inden afslutningen af det svenske formandskab.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Civilret - Bilaterale aftaler med tredjelande

Rådet vedtog forordninger om indførelse af procedurer for forhandling og indgåelse af bilaterale aftaler mellem medlemsstater og tredjelande vedrørende

- retternes kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager, sager om forældreansvar og sager om underholdspligt samt lovvalgsregler i forbindelse med underholdspligt ([9987/09](#)), og
- lovvalgsregler for kontraktlige forpligtelser og forpligtelser uden for kontraktforhold ([3655/09](#) og *11191/1/09 ADD1*).

Forordningerne bemyndiger enhver EU-medlemsstat til at ændre en eksisterende aftale eller til at forhandle og indgå en ny aftale med et tredjeland på visse civilretlige områder efter en praktisk og forenklet ordning, samtidig med at den gældende fællesskabsret sikres.

Vedtagelsen af forordningerne sker, efter at Rådet nåede til enighed den 5. juni ([pressemeddelelse 10697/09](#)).

HANDELSPOLITIK

Foranstaltninger vedrørende antidumping- og udligningstold på import af biodiesel fra De Forenede Stater

Rådet vedtog forordninger om indførelse af antidumpingtold ([11084/09](#)) og udligningstold ([11080/09](#)) på import til EU af biodiesel med oprindelse i De Forenede Stater.

Med forordningerne gøres de midlertidige foranstaltninger, der blev indført i marts 2009¹, endelige for en femårsperiode med det formål at udligne den skade, som producenter i Fællesskabet har lidt.

Foranstaltningerne bygger på en kommissionsundersøgelse, der konkluderede, at biodiesel fra USA var blevet solgt i EU til en pris under den normale værdi og havde fået statssubsidier, hvorved europæiske producenter havde lidt skade. Proceduren, som har ført til vedtagelse af forordningerne, blev indledt som følge af en klage fra European Biodiesel Board på vegne af EF-erhvervsgruppen.

Antidumpingtoldsatserne vil ligge på mellem 68,60 EUR pr. ton og 198 EUR pr. ton netto. Udligningstoldsatserne vil ligge på mellem 211,20 EUR pr. ton og 237 EUR pr. ton netto.

EU-ordning for indførsel fra visse tredjelande

Rådet vedtog en kodificeret udgave af en forordning om indførelse af en EU-ordning for indførsel fra visse tredjelande ([10347/09](#)).

Den nye forordning træder i stedet for de forskellige retsakter, der er indarbejdet i forordning nr. 519/94, idet deres indhold bevares fuldt ud.

¹ EU-Tidende L 67 af 12.3.2009.

ENERGI**Europæisk økonomisk genopretningsplan - Projekter på energiområdet**

Rådet vedtog en forordning om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet, idet alle Europa-Parlamentets førstebehandlingsændringer blev godkendt ([3659/09](#), [11318/09](#) *ADD1 REVI*).

Forordningen er en del af den europæiske økonomiske genopretningsplan, der blev godkendt af Det Europæiske Råd i december 2008 ([17271/08](#)) som svar på den globale finanskrisen og økonomiske afmatning. Planen opstiller en ramme for foranstaltninger, som træffes af den enkelte medlemsstat som reaktion på dens særlige forhold, og indkredser en række aktioner, der skal gennemføres på EU-plan.

Forordningen er udformet med henblik på at støtte den økonomiske genopretning inden for EU, opfylde kravene om energiforsynings sikkerhed og reducere drivhusgasemissionerne ved at øge udgifterne i strategiske sektorer.

Den indeholder 47 projekter og Fællesskabets bidrag til hvert af dem med en samlet finansieringsramme til gennemførelse i 2009 og 2010 på 3 980 mio. EUR, fordelt som følger:

18 projekter vedrørende gasinfrastruktur: 1 440 mio. EUR

9 projekter vedrørende elinfrastruktur: 910 mio. EUR

2 projekter på små øer: 15 mio. EUR

5 projekter vedrørende offshore-vindkraftanlæg: 565 mio. EUR

13 projekter vedrørende CO₂-opsamling og -lagring: 1 050 mio. EUR.

For hvert af disse projekter vil der - navnlig til implementering af projekterne på stedet - blive forelagt specifikke projekter for forvaltningskomitéerne, der vil kontrollere, om forslagene opfylder udvælgelseskriterierne i forordningen, hvoraf de vigtigste er projektets modenhed og manglende adgang til finansiering. På grund af det presserende behov for stimulering, vil alle individuelle retlige forpligtelser til gennemførelse af budgetforpligtelser, der indgås i 2009 og 2010, blive indgået senest den 31. december 2010.

Forordningen træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

DET INDRE MARKED**To- og trehjulede motordrevne køretøjer - Typegodkendelse**

Rådet vedtog kodificerede udgaver af direktiverne vedrørende typegodkendelse af to- og trehjulede motorkøretøjer med det formål at præcisere og forenkle dem.

Direktiverne vedrører fastholdelsesanordninger for passagerer ([3626/08](#)) og støtteben ([3625/08](#)) til tohjulede motordrevne køretøjer, samt identificering af betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer på to- eller trehjulede motordrevne køretøjer ([3629/08](#)).

Offentlige kontrakter på forsvars- og sikkerhedsområdet

Rådet vedtog et direktiv om tildeling af kontrakter på forsvars- og sikkerhedsområdet med det formål at fremme åbenhed og konkurrenceevne på EU's forsvarsmarkeder ([3609/09](#) og [11134/3/09](#) *ADD 1 REV 3*).

Direktivet vil gøre den nuværende lovgivning på dette område mindre uensartet og øge konkurrencen og åbenheden, og således sætte europæiske virksomheder, herunder små og mellemstore virksomheder, i stand til at afgive bud på kontrakter i hele EU.

Efter de nye harmoniserede regler for indkøb af våben, ammunition og krigsmateriel vil antallet af ekstraordinære tilfælde, hvor medlemsstaterne kan fastsætte restriktioner for adgangen til offentlige udbud, blive begrænset til visse tilfælde som f.eks. tilfælde, der vedrører nationale sikkerhedsinteresser. De nye regler tager hensyn til de specifikke forhold på markedet, nemlig med hensyn til forsyningssikkerhed og informationssikkerhed.

Direktivet skal gælde for kontrakter med en anslået værdi på mindst 412 000 EUR for vareindkøbskontrakter og tjenesteydelseskontrakter og 5 150 000 EUR for bygge- og anlægskontrakter.

Det skal kombineres med et direktiv om forenkling af overførsel af forsvarsprodukter inden for EU, som Rådet vedtog den 23. april (*pressemeddelelse* [8713/09](#), side 20).

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE**Udvidelse af Egnos- og Galileoprogrammerne til at omfatte Island og Norge**

Rådet godkendte et udkast til afgørelse om indarbejdelse af grundforordningen om de europæiske satellitnavigationsprogrammer (Galileo og Egnos) i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) og besluttede at fremsende det til Det Blandede EØS-udvalg til vedtagelse ([10686/09](#)).

Formålet med teksten er at give Norge og Island mulighed for at deltage i alle Egnos- og Galileoaktiviteter. På grund af økonomiske problemer er Islands deltagelse i GNSS-programmerne dog midlertidigt suspenderet. Det er planen, at afgørelsen skal have tilbagevirkende kraft fra den 1. januar 2009.

BESKÆFTIGELSESPOLITIK**Retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker**

Rådet vedtog en beslutning om fastlæggelse af retningslinjer for 2009 for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker ([10421/09](#)).

Trods den økonomiske krise besluttede Rådet at fastholde de retningslinjer, der blev vedtaget sidste år, da de også fungerer som et værktøj til at tage de umiddelbare udfordringer i form af øget arbejdsløshed og social udstødelse op (f.eks. via flexicuritypolitikker for at fremme overgangen til arbejde, matche arbejdsløse med ledige job og opgradere kvalifikationer).

Endvidere tilskynder retningslinjerne medlemsstaterne til at gennemføre strukturreformer, der kan medvirke til at overvinde krisen.

LANDBRUG**EU-handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin**

Rådet vedtog en kodificeret udgave af forordningen om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin ([10357/09](#)). Den nye forordning træder i stedet for de forskellige retsakter, der er indarbejdet i forordning nr. 2783/75, idet deres indhold bevares fuldt ud.

FISKERI**Bevarelsesforanstaltninger - Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav**

Rådet vedtog en forordning om bevarelses- og håndhævelsesforanstaltninger gældende for det område, som reguleres af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav (NAFO) ([10150/09](#)).

Teksten ændrer forordning nr. 1386/2007 og tager hensyn til en række ændringer af bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, som NAFO vedtog på sit 30. årsmøde i september 2008.

Ændringerne vedrører bestemmelser om bundfiskeri, lukkede områder for at beskytte undersøiske bjerge, mærkningskrav og yderligere havnestatsforanstaltninger.

ÅBENHED**Åbenhed - aktindsigt**

Rådet vedtog

- svaret på genfremsat begæring 16/c/01/09 fra Christian SYRIER, idet den nederlandske, finske og svenske delegation stemte imod ([10539/09](#));
- svaret på skrivelse sendt til Rådet af Den Europæiske Ombudsmand vedrørende klage 1170/2009/KM fra Klaus-Dieter SOHN ([11012/09](#)).

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse for den resterende del af mandatperioden, der slutter den 25. januar 2010, af

- a) som medlem:
 - Geert BOURGEOIS, Vlaams Volksvertegenwoordiger (ændring af mandat),
 - Luc VAN DEN BRANDE, Voorzitter Vlaams-Europees Verbindingsagentschap (ændring af mandat),
 - Gilbert BOSSUYT, burgemeester Menen (ændring af mandat),
 - Patrick LACHAERT, gemeenteraadslid Merelbeke (ændring af mandat)
- b) som suppleant:
 - Marc VAN DEN ABELEN, burgemeester van Aartselaar (ændring af mandat).

SKRIFTLIG PROCEDURE

Retten i Første Instans

Rådet vedtog ændringer af procesreglementet for Retten i Første Instans.
